

总主编◎王松林 当代外国语言文学与文化求索丛书

Social Changes
of Overseas Wenzhou-rooted
Chinese in Japan

日本温州籍华侨华人 社会变迁研究

郑乐静 著



科学出版社

浙江省人文社科重点研究基地“外国语言文学”学科资助项目

宁波大学学科建设重点培育学科点资助项目

中华全国归国华侨联合会项目“日本温州籍华侨华人社会变迁研究”（项目编号：13CZQK201）

总主编◎王松林 当代外国语言文学与文化求索丛书

Social Changes
of Overseas Wenzhou-rooted
Chinese in Japan

日本温州籍华侨华人 社会变迁研究

郑乐静 著

科学出版社

北京

内 容 简 介

温州人移居海外的历史悠久，而作为先驱者的日本温州籍华侨华人的足迹却鲜为人知。本书以历史学和社会学的多种理论为基础，聚焦 19 世纪末至今的日本温州籍华侨华人社群，对其变迁历程进行历时性和共时性考察。首先，基于对近年来日本公开的官方档案的解读，还原了在日本社会需求和排斥华工政策的影响下，日本温州籍华工商社群形成于第一次世界大战之后，鼎盛于 1922 年、瓦解于 1923 年的演变过程。其次，采用社会学的问卷调查和访谈手法，对改革开放以来温州籍赴日者的移民方式、定居过程、生活现状等进行深入分析，展现了日本温州籍华侨华人社群是如何随着中日两国政治、经济和文化状况的变动而变迁的全貌。

图书在版编目(CIP)数据

日本温州籍华侨华人社群变迁研究 / 郑乐静著. — 北京: 科学出版社, 2015.2

(当代外国语言文学与文化探索丛书/王松林主编)

ISBN 7-03-043433-3

I. ①日… II. ①郑… III. ①华侨状况—研究—日本—现代 ②华人—研究—日本—现代 IV. ①D634.331.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 035386 号

责任编辑: 阎 莉 张 培 / 责任校对: 蒋 萍
责任印制: 赵 博 / 封面设计: 铭轩堂

科学出版社出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

北京佳信达欣艺术印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2015 年 3 月第 一 版 开本: B5 (720×1000)

2015 年 3 月第一次印刷 印张: 14 1/4

字数: 300 000

定价: 76.00 元

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

丛 书 序

本套丛书取名为“当代外国语言文学与文化求索丛书”，旨在向学界展现宁波大学外国语言文学学科近年来所取得的学术成果和研究特色，丛书涵盖语言学研究、文学研究、翻译研究、文化研究等方方面面的内容。

在我国，外国语言文学学科是文学门类下的一级学科，属于人文学科的范畴，所涉及的研究领域或曰研究方向主要有外国语言研究(含语言本体研究和语言应用研究及语言学的跨学科研究等)、外国文学研究(含文学理论与批评)、翻译研究、国别与区域研究、比较文学与跨文化研究等。其中，外国语言研究属于语言学学科，是研究外国语言及其应用的综合性学科，主要涉及语音学、音位学、词汇学、形态学、句法学、语义学、语用学等基础性的语言本体研究，也涉及形式语言学和功能语言学等理论流派研究，还涉及应用语言学、心理语言学、认知语言学、神经语言学、计算语言学、社会语言学、语料库语言学、文体学、语篇分析等跨学科领域。应用语言学的研究范围主要包括外语的教学、使用、规划和政策以及二语习得、外语能力测评、双语和多语现象、语言与思维、心理活动及行为的关系、言语产品的加工与合成(含机器翻译)、词典学等，不一而足。二十世纪八十年代以来，文化研究、影视研究、性别研究、种族研究、数字媒介研究及新闻传播研究等诸多与其他人文学科相关的内容纳入到了本学科的研究范畴。进入二十一世纪后，我国的外国语言文学与文化研究发展迅猛，大量国外的语言学及应用语言学理论(包括翻译理论)、文学批评理论及文化批评理论由中国外语界学者介绍、吸纳和消化并自觉地运用到他们的研究领域。尤其令人欣喜的是，外国语言文学学科的研究疆域从来没有像今天这样如此开阔，跨学科、多界面的研究催生了诸多令人瞩目的研究成果。譬如，近年来国内的认知语言学的研究就大量吸收了语言哲学、心理学、脑科学、系统论等学科的成果，不再囿于学科内部的界面研究；其他如神经语言学和计算语言学也是跨学科研究的产物。外国文学研究也在世界多元化浪潮语境下呈现出超越和打破传统研究界限的局面。在传统的文学研究领域，外国经典文学被视为研究的“正典”，而通俗文学往往被边缘化，时至今日，这一泾渭分明的研究界线已被打破；

自二十世纪七八十年代以来，多视角的文学批评方式如生态主义、新历史主义、后殖民主义、性别和种族批评以及文化研究等丰富了文学研究的内涵，文学研究的空间不断扩大和深化；网络文学这一借助超文本和多媒体载体的互动性极强的文学表现形式颠覆了传统的写作范式，成为当下学者不可回避的研究课题；当代多元文化语境下文学作品中蕴含的政治、伦理、法律、环境、族群、性别等诉求备受关注。翻译研究本身就是一门跨学科的多界面的学问，它建立在语言学、符号学、人类学、信息论、心理学等交叉学科之上；进入二十一世纪以来，纯语言学理论在翻译研究中的比重有所减弱，跨界面的其他学科(包括自然科学)的理论模式不断引入翻译研究，翻译作为一种跨文化交际活动所涉及的因素和问题的复杂性可能远远超出我们的想象，所以翻译研究自然也必须呈现出跨学科的开放姿态。综上所述，二十一世纪的外国语言文学学科将迎来一个开放性的、跨学科的崭新时代。宁波大学的外国语言文学学科也在这样的学术环境和学科融合中积累着研究成果，凝练着学科特色，沉淀着学术滋养。

宁波大学是由国家教育部、国家海洋局、浙江省和宁波市共建的省属重点综合性大学。学校在1986年由世界船王包玉刚先生捐资创立，邓小平同志题写校名；建校之初，由浙江大学、复旦大学、中国科学技术大学、北京大学、原杭州大学五校对口援建；1996年，原宁波大学、宁波师范学院和浙江水产学院宁波分院三校合并，组建为新的宁波大学，成为学科门类齐全、科教特色鲜明的综合高校；1992年被列为全国高校招生第一批录取院校；1995年首批通过原国家教委本科教学工作合格评估；2000年被浙江省人民政府列为省重点建设大学；2003年接受教育部普通高校本科教学工作水平评估并获得“优秀”等级；2007年被增列为博士学位授权单位。宁波大学外语学院(起初名为宁波大学外语系)是宁波大学建校之初最早建立的五个专业系科之一，由当时的杭州大学外语系对口援建，办学起点较高，在近三十年的办学历程中形成了学科健全、特色鲜明的办学格局。

宁波是一座开放性的、具有深厚历史文化底蕴的港口城市，“书藏古今，港通天下”是这座城市的名片。宁波大学外国语言文学学科也是一个开放性、跨越式发展的学科，“笃信达雅”是宁波大学外语学院的院训。本学科拥有一支充满朝气的学术团队，经过近30年的不懈努力，学科建设取得了突出的进步。2005年本学科成为浙江省唯一的外国语言文学类高校人文社科重点研究基地；2010年获得外国语言文学一级学科硕士学位授予权，2011年新增翻译专业硕士点(MTI)；已建成国家特色

专业 1 个，国家精品课程 1 门，省创新团队 1 个，获得省部科研成果奖 8 项。目前，本学科共有教授 20 人、副教授 30 人、博士 25 人、在读博士 5 人。近五年来，学科获得国家社科基金课题 18 项（其中在研 16 项）、教育部人文社科课题 16 项、省哲社规划课题 19 项。近五年来在 CSSCI 收录期刊上发表了 160 余篇论文，覆盖外语类全部核心期刊，出版学术著作及教材 50 余部。基地学术梯队合理，发展潜力巨大。本学科已形成五个稳定的研究方向：英语语言文学、外国语言学及应用语言学、日语语言文学、德语语言文学、翻译理论与实践。学科在以下研究领域具有特色并在国内学界形成一定影响：认知语言学和心理语言学研究、英美文学与文化批评研究、二语习得研究、文学翻译理论与翻译实践、日本现当代文学及中日文化比较研究、德语文学与文化研究。本学科在国内同类学科中享有一定的知名度，学科排名在浙江省省属院校中位居前列。据教育部中国科学评价研究中心的研究数据（2013 年），宁波大学外国语言文学学科在全国同类学科中排名第 37 位（并列）；教育部中国科学评价研究中心发布的《2014—2015 中国研究生教育及学科专业评价报告》显示，宁波大学外国语言文学学科位居全国同类学科的前 10.5%。

本套丛书得到宁波大学“外国语言文学”浙江省人文社科重点研究基地、宁波大学中央财政专项（“外国语言文学”）项目的资助以及宁波大学研究生院、宁波大学人文社科处的大力支持，科学出版社与我们真诚合作，旨在打造一批学术精品，既展示已有研究成果，又谋划未来探索之途。丛书出版之际，我们谨对所有支持和关心过我们的机构和个人表示衷心感谢，并真诚期盼继续得到你们的关爱和关心！宁波大学外国语言文学学科的发展和成长得益于我国外语学界诸多前辈和同仁的大力扶持，在此我们深表谢忱！我们祈盼学界专家一如既往进一步支持我们的学科建设工作。

“路漫漫其修远兮，吾将上下而求索。”宁波大学外国语言文学学科全体教师和科研人员深知学术求索之艰辛，更深知学术追求乃大学教师终其一生力臻自我完善的必由之路。本套丛书从一个侧面反映了近年来宁波大学外语学科学者特别是中青年学者的研究成果，丛书中一定尚存诸多值得商榷的学术问题，敬请海内外方家对其中讹误和瑕疵给予批评指正。

王松林

2015 年 2 月 5 日于爱丁堡

前 言

温州是中国著名的侨乡之一，温州籍移民的脚印布满世界各地。近年来随着海外温州人的规模和影响力日益增强，温州移民现象引起了国内外众多学者的高度关注（如李明欢，1995；王春光，2000；Gabi Dei Ottati，2003^①；徐华炳，2009；夏凤珍，2013^②等）。但是现有的研究大多将研究对象锁定为欧洲的温州籍华侨华人，迄今未见有关日本的温州籍华侨华人的研究专著出版。

然而追溯温州的移民史，不难发现其实日本和欧洲国家一样，也是早期温州人的主要移居国之一。日本的温州籍华侨华人社群早在17世纪就已初具规模，发展至20世纪20年代初达到顶峰，其人数高占当时在日中国人总数的30%左右，成为不容忽视的一大移民群体。鉴于日本为我国的近邻，其在东亚地区具有特殊重要性，加之温州籍华侨华人在中日关系上扮演着重要的角色，因此全面而深入地解析日本的温州籍华侨华人社群的发展历程，对于了解日本对华移民政策的演变、制定符合我国国情的侨务政策以及更好地维护海外侨胞的权益而言，无疑具有重大意义。

在国内，由章志诚主编的《东瀛沉冤》（1995）、《温州华侨史》（1999）和徐鹤森的《民国温州华侨史》（2009）可以说是迄今为止为数不多涉及日本温州籍华侨华人的代表性著作。这三部著作作为世人初步勾勒出早期在日温州人的生存缩略图，但遗憾的是，文中并未提及改革开放后移居日本的温州籍新华侨华人，因此至今对于新移民群体的状况仍然无从知晓。

日本学界对日本国内的华侨华人亦进行了大量研究，成果颇为丰富。其中的代表性成果有：内田直作（1949）对日本老华侨华人社会的整体性研究，廖赤阳（2000）、山冈由佳（1995）等关于长崎华侨华人的研究，鸿山俊雄（1954）、安井三吉（2002）、陈来幸（2011）等对神户、大阪、京都三地华侨华人的研究，斯波义信（1982）等关于北海道华侨华人的研究，陈水发（1997）、伊藤泉美（2002）等对横滨华侨华人的研究等。然而，大多数日本学者将其研究焦点集中到身为贸易商人的福建籍和广

① Gabi Dei Ottati. 2003. Exit, voice and the evolution of industrial districts. *Cambridge Journal of Economics*, (27) : 501-522.

② 夏凤珍. 2013. 互动视野下的海外新移民研究. 北京: 中央编译出版社.

东籍老华侨华人之上，迄今尚未有日本学者关注历史上以劳工身份大量进入日本的温州籍华侨华人群体。

有鉴于此，本书聚焦于日本温州籍华侨华人，从历史学、社会学等多学科的视角出发，对老华侨华人和新华侨华人两大社群进行历时性和共时性考察。

温州人移居海外的历史悠久，但是直到19世纪末为止，温州移民现象大多是以文化交流和民间商贸活动为主的个体行为，并未形成大规模的集体性移民。温州地区出现的第一次大规模海外移民潮始于第一次世界大战期间，毗邻的日本成为首选目的地。因此，日本温州籍华侨华人史可以划分为四个时期：萌芽期（17世纪—19世纪末）、繁荣期（20世纪初—1923年关东大地震）、低迷期（1924年—1977年）和新时期（1978年至今）。大量温州人于第一次世界大战前后作为劳工和小商贩东渡日本谋生，在东京形成了规模巨大的温州人社群。但是，在1923年关东大地震后的混乱之中，612名浙江劳工惨遭杀害，4000余人被遣送回国，因此日本的温州人社群也随之瓦解，仅有为数不多的温州商贩继续散居日本各地经商。之后在很长一段时期里受中日关系的影响，仅有少量的温州人途经香港移居日本。直到改革开放以后，温州地区才再度掀起赴日出国热。现今，温州人大部分聚居在东京、横滨等地，主要从事餐饮、外贸等行业。

本书综合运用历史学和社会学的研究方法。首先，采用文献实证史学的方法，对日本的官方档案《外务省记录》（日本外务省外交史料馆所藏，1917—1924）、《共济》（日本外务省外交史料馆所藏，1923）、《横滨大震灾中之华侨状况》（日本横滨开港资料馆所藏，1924）等史料进行解读，纵向梳理了日本温州籍老华侨华人的历史发展进程；其次，运用社会学的定量化调查（问卷调查）和定性化调查（深度访谈、参与观察）方法进行调研。对日本温州籍华侨华人的移民动机和路径、在移居国的生活和就业状况、将来是选择落叶归根还是落地生根等方面进行详细调研，横向剖析了其“移民—融入—定居/再度移民”的行为模式。

日本温州籍华侨华人社群作为在日中国人社会的重要组成部分，“麻雀虽小，五脏俱全”。本书通过对该社群的全面剖析，希望能以微小见宏观，为理解日本的华侨华人社会和海外温州人社会提供学术参考。

由于笔者学识浅薄，本书中疏误之处在所难免，恳切希望得到专家学者的批判意见，以获取日后继续完善之动力。

郑乐静

2014年12月

定稿于温州市

謝 辞

私は母校である中国の寧波大学と日本の宇都宮大学の友好交流事業のおかげで、大学三年生の時、日本への一年間の留学チャンスを戴いた。

寧波大学で日本語を専攻し、二年間の日本語の勉強を終えてすぐ来日した私は「あなたの専攻はなんですか」という問いに迷い、立ち止った。「日本には日本語科という専攻はない。私の専攻は一体何だ」と何度も自分に聞き返した。その時、初めて日本に来ている自分には専攻がないことに気付いた。このように、方向を見失いそうになった時に私を導いてくれたのは、当時の受け入れ指導教員の伊藤一彦先生であった。その後、宇都宮大学国際学部でいろいろな授業に出て、様々な国際交流活動に参加した経験や、特にボランティアで中国帰国者向けの日本語教室で講師として活動した経験が、私の社会学に対する研究関心を喚起した。

現在の研究が上梓できたのは、多くの先生にご指導いただき、多様な方々のご協力を賜ったからであり、この場を借りて深く感謝の意を申し上げたい。

まず、江田憲治先生（京都大学教授）に、長年のご指導に厚く御礼申し上げます。先生は歴史学専攻ではない私に対して、一次史料の重要さという研究の基本を厳しく指導していただいた。また、先生は論理的な思惟に優れており、いつも適格なアドバイスをいただいた。心から敬意と謝意を表したい。

そして、伊藤一彦先生（宇都宮大学教授）は、ご多忙にもかかわらず、つねに適切なコメントをくださった。また「元気で、加油!」、「くじけず、頑張ってください」というお言葉で、たびたび温かく励ましていただいた。

さらに、数多くの資料を提供していただいた「日本温州総商会」と「日本温州同郷会」及びインタビューに応じてくださった多くの在日温州人に感謝の意を心から申し上げます。同郷人のご支援がなければ、在日温州人の歴史と変容を世に示すことはできなかつたであろう。

また、「日本温州同郷会」の顧問である西口敏宏先生（一橋大学教授）と辻田素子先生（龍谷大学准教授）に出会い、2009年から2010年にかけて、世界温州人調査プロジェクトに参加させていただいた。二人の先生にフィールドワークのやり方を一から細かくご指導をいただいた。ここに記して感謝したい。

そして、私は田嶋淳子先生（法政大学教授）の研究成果を読みたくて、2008年に一通のはがきを出して以来、先生から研究の枠組み、データの分析方法などをご丁寧にご指導していただいた。そして、田嶋先生のご援助で、2011年9月にプラート（イタリア）で開催された「*4th Chinese in Prato & 2nd Wenzhousese Diaspora Symposia*」に参加させていただくと同時に、プラートの温州人コミュニティ調査にも参加させていただいた。その折りには、一緒に学会や調査に参加していた、李明歆先生（アモイ大学教授）や高佳先生（Professor of University of Melbourne）、Daniele Cologna 先生（Social Research Agency）、周永明先生（Professor of the University of Wisconsin）などの諸先生方々から有益なご助言をくださった。心より御礼を申し上げる次第である。

なお、2006年4月に、私は日本政府の国費留学生として採用されたおかげで、勉学に集中することができ、日本全国に分散している温州人の実態調査を実施できた。それに、日本温州総商会と中華全国帰国華僑联合会からの調査資金援助がなければ、本研究は成立しなかったであろう。深く感謝を申し上げたい。

最後に私事で恐縮であるが、長年親の元から離れて、親孝行できなかった私を応援してくださった両親に感謝する。

図表一覽

第1章

表 1-1. 温州人の海外移住史の時代区分

表 1-2. 温州人の主な滞在国・地域と人数（2005年）

表 1-3. 1918年～1924年4月までの中国人入国禁止者数

表 1-4. 外務省記録による入国禁止中国人（1922年～1923年8月末）

表 1-5. 入国禁止された中国人の出身地の内訳

表 1-6. 労働従事を取り締まりを受けた温州人（1922年～1923年8月末）

第2章

図 2-1. 在日中国人登録者数の推移（1972年～2010年）

表 2-1. 本籍地別在日中国人登録者の構成（2010年）

表 2-2. 在留資格（在留目的）別在日中国社会の構成（2010年）

表 2-3. 日本における留学生総数と中国人留学生数の推移

図 2-2. 日本における研修生総数と中国人研修生数の推移

表 2-4. 石巻市への温州人研修生人数の推移

表 2-5. 温州市と呉市の交流状況

表 2-6. 性別・年齢構成

図 2-3. 戸籍

図 2-4. 来日前の学歴

図 2-5. 来日前の職業

図 2-6. 来日前家族の中に海外移住する人がいたか否か

表 2-7. 来日前日本に知り合いがいたか否か

図 2-7. 来日時期

表 2-8. 来日後ずっと日本にいますかそれともいくつかの国々を転々とし
ましたか

表 2-9. 来日後最初の住居探し

表 2-10. 来日後最初のアルバイト/仕事探し

表 2-11. 浙江省出身者の都道府県別居住人数 (2010 年現在)

図 2-8. 在日温州人の居住地分布

図 2-9. 現在の学歴

図 2-10. 現在の職業

図 2-11. 滞在年数

表 2-12. あなたが普段付き合っている相手は誰ですか

表 2-13. 生活や仕事の悩みに関して誰と相談しますか

表 2-14. 婚姻状況

表 2-15. 配偶者の出身地域

表 2-16. 国籍

表 2-17. 日本での生活に対する評価

第 3 章

表 3-1. 半構造的インタビュー調査対象者のプロフィール一覧表 (来日年の順)

図 3-1. 唐氏一族の系譜図

図 3-2. 唐氏一族の来日時期

図 3-3. 唐氏一族の職業状況

図 3-4. 唐氏一族の婚姻状況

図 3-5. 唐氏一族の国籍状況

第 4 章

図 4-1. 陳氏一族の系譜図

図 4-2. 温州市から石巻市への研修生派遣プロセス

表 4-1. 各年代における温州人就学生・留学生の特徴

図 4-3. 日本における新来中華料理人の家庭成員の移動モデル

表 4-2. 在日温州商人のプロフィール (業界のジャンル別)

表 4-3. 在日新華人ベンチャー企業設立時期

終章

表 5-1. 分層化される在日温州人社会

表 5-2. 在日老華僑華人社会の変容モデル

表 5-3. 在日温州人社会の変容モデル

表 5-4. 在日新華僑華人社会の変容モデル

図 5-1. 今後の研究視座

目次

丛书序	i
前言	v
謝辞	vii
序章 課題と方法	1
第1節 問題意識と研究目的	1
第2節 本書の構成	5
第3節 用語の定義と研究方法	6
3-1 用語の定義	6
3-2 研究方法	8
第1章 在日温州人の歴史	11
第1節 在日中国人社会の形成	13
1-1 16世紀後半から始まる形成期	14
1-2 安政開国から第一次世界大戦終結までの発展期	14
1-3 「日中戦争」期の受難期	16
1-4 日中国交正常化前の戦後期	17
第2節 第一次世界大戦末期～1923年 温州人出稼ぎ労働者の繁栄期	19
2-1 第一次世界大戦末期からの日本への出国の最盛期	19
2-2 日本の移民政策による在日温州人社会の変遷	23
2-3 在日中国人労働者のための組織—中華民国僑日共済会	31
2-4 1923年 虐殺事件による戦前の在日温州人労働者コミュニティの崩壊	34
第3節 1924年～1972年 在日温州人移民の低迷期	37
3-1 1924年～1948年 中国人労働者取り締まりの強化	37

3-2	1949年～1972年 無国交期における温州人の来日	39
第4節	小結	41
第2章	日中国交正常化後の在日温州人社会	43
第1節	在日中国人社会の発展	43
1-1	概略	43
1-2	日中両国の出入国管理政策の変遷	47
第2節	温州と日本の友好交流事業	54
2-1	姉妹都市協定の締結—宮城県石巻市	54
2-2	友好港協定の締結—広島県呉市	55
第3節	在日温州人組織	57
3-1	日本温州同郷会	57
3-2	日本温州総商会	58
3-3	静岡県華僑総会、長野県華僑総会、静岡県浙江同郷会	59
第4節	構造的インタビュー調査からみる在日温州人社会	60
4-1	調査概要	62
4-2	調査の結果分析	63
4-3	まとめ	80
第3章	在日温州人社会の実態研究	
—	1986年以前の来日者を中心に	82
第1節	半構造的インタビュー調査の概要	82
第2節	在日温州人老移民二世・三世と呼び寄せ家族	86
2-1	一世唐歩律の一生	87
2-2	二世唐貝祥の一生	88
2-3	三世唐洪将と唐江川の生い立ち	88
2-4	まとめ	91
第3節	「日系中国人」の日本へ再移住	97
3-1	東京任氏一族のライフストーリー	98
3-2	神奈川章氏一族のライフストーリー	101
3-3	まとめ	104
第4節	日本人の配偶者	107
4-1	来日のきっかけ	107
4-2	日本社会への適応	107

4-3 定着／再移住	110
4-4 まとめ	110
第5節 小結	111
第4章 在日温州人社会の実態研究	
—1986年以後の来日者を中心に	114
第1節 「日系中国人」とその家族	115
1-1 一世	115
1-2 二世	116
1-3 三世—陳城一家の事例	116
1-4 まとめ	118
第2節 研修生	120
2-1 80年代後半 静岡県への水産研修生	121
2-2 90年代から 宮城県への水産研修生	124
第3節 就学生、留学生	129
3-1 2000年以前組	130
3-2 2000年以降組	136
3-3 まとめ	139
第4節 IT技術者	141
4-1 パターンⅠ 日本企業の直接採用	143
4-2 パターンⅡ 留学生の日本における就職	147
4-3 まとめ	148
第5節 中華料理人	149
5-1 中華料理人王貴全の事例	149
5-2 中華料理自営業者魯潔の事例	150
5-3 中華料理自営業者史安雄の事例	152
5-4 まとめ	154
第6節 温州商人	156
6-1 多角的なビジネス展開へ	158
6-2 まとめ	164
第7節 小結	165
終章 結論と今後の課題	168
第1節 本研究の要約	168

第2節 分層化される在日温州人社会	171
第3節 在日中国人社会における在日温州人の位置付け	176
3-1 在日温州人社会と在日老華僑華人社会の比較	177
3-2 在日温州人社会と在日新華僑華人社会の比較	181
第4節 本研究の意義と今後の課題	183
4-1 本研究の意義	183
4-2 今後の課題	187
参考文献	189
一、単行文	189
〔中国語〕	189
〔日本語〕	189
〔英語〕	192
二、研究論文	193
〔中国語〕	193
〔日本語〕	193
付録1: 調査資料一覧	196
資料1 在日温州人に関する構造的インタビュー質問紙（中国語版）	196
資料2 在日温州人に関する構造的インタビュー質問紙（日本語版）	199
資料3 在日温州人に関する半構造的インタビュー質問紙（中国語版）	202
資料4 在日温州人に関する半構造的インタビュー質問紙（日本語版）	203
資料5 半構造的インタビュー調査一覧	204
付録2: 写真資料	206

序章 課題と方法

第1節 問題意識と研究目的

2007年、在日中国人が初めて在日朝鮮・韓国人を抜き、日本の外国人登録者数の第一位を占め、その総数は606,889人に達した^①。その後も、日本に在留する中国人の数は年々増加し、日本社会において、中国人のプレゼンスがますます拡大してきている。

よく「一衣帯水」という言葉で表現されるように、地理的に近い日中両国間のひとの移動は古くから行われてきた。在日中国人コミュニティはそもそも16世紀後半から形成されたものであるが、時代の経過とともに、いくつかの変遷を経て、今日に至り、在日外国人の最大の集団にまで発展したのである。

日本の政界や学术界は第二次世界大戦前から中国人移民に関心を持ち、研究を進めてきた。1930年代から日本の研究者により盛んに行われてきた海外中国人研究の主な関心は東南アジア地域の中国人移民に傾いている。一方、日本の中国人移民を対象とする研究は、戦前期に少数の論文と調査資料^②が公表されていたのみであった。しかし、1980年代後半から、歴史学、経済学、政治学、社会学、人類学などの分野で在日中国人に関する多くの研究業績が蓄積されてきた。

上述の諸研究の対象を見れば、日本におけるこれまでの在日中国人研究は大きく二つの領域に分けることができる。

ひとつは1972年の日中国交正常化以前に来日した老華僑華人を対象とする在日中国人研究である。この領域の研究は、主に歴史学者と経済学者を中心に行われてきた。彼らは日本の開港都市（長崎、神戸、横浜、函館など）を主な対象地

① 入管協会『在留外国人統計』平成22年版、9頁。

② 例えば、商工省貿易局「阪神在留ノ華商ト其ノ貿易事情」1938年貿易局第11号、298頁、三浦太「大阪川口華僑の沿革」『東亜学』1942年、207～211頁、南満洲鉄道株式会社東亜経済調査局編『在留「支那」貿易商』南満洲鉄道株式会社東亜経済調査局、1928年などが挙げられる。